



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions/Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
See herein for bid submission
instructions/

Voir la présente pour les
instructions sur la présentation
d'une soumission

NA
Ontario

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services / Travaux
publics et services gouvernementaux
Kingston Procurement
Des Acquisitions Kingston
86 Clarence Street, 2nd floor
Kingston
Ontario
K7L 1X3

Title - Sujet Système de génération de rayon X	
Solicitation No. - N° de l'invitation W3474-212582/A	Amendment No. - N° modif. 005
Client Reference No. - N° de référence du client W3474-21-2582	Date 2021-01-07
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$KIN-535-8197	
File No. - N° de dossier KIN-0-54107 (535)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2021-01-22 Heure Normale du l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Carriere, Nancy	Buyer Id - Id de l'acheteur kin535
Telephone No. - N° de téléphone (613) 286-5423 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Aerospace and Telecommunication Engineering Support Squadron 8 Wing / CFB Trenton Astra, ON K0K 3W0	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Amendment 005 being issued in response to Bidder's questions and Canada's response.

Question #1

The X-Ray equipment is required by Law in Canada to Radiation Emitting Devices (Red). There is no mention in the requirement referencing the regulations associated with Act. Should it not be included? The Act also states that a "warning light" must be included.

Answer #1

The equipment is being purchased to replace existing x ray generating equipment which has become worn out. The RCAF takes radiation safety very seriously and has a robust radiation safety program in place that meets all Canadian radiation safety requirements. The program is operated under the auspices of both the Director General Nuclear Safety and Health Canada. The deliverable must be in accordance with Canada's Radiation Emitting Devices (RED) Act.

Question #2

The requirement states that the X-ray System must be provided with a hard shell transport case. There are no specifications for the case. Are the Tube Stand and the Light also required to have a Transport Case? Can it be a two (2) case system or is it a MUST to be in one case for the system and the accessories?

Answer #2

We are requesting one case for all components.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED